

<u>Sous-commission paritaire de l'industrie du béton</u>	<u>Paritair Subcomité voor de betonindustrie</u>
Convention collective de travail du 06/09/2017 PROMOTION DE L'EMPLOI POUR LES DEMANDEURS D'EMPLOI ISSUS DE GROUPES A RISQUE	Collectieve arbeidsovereenkomst van 06/09/2017 BEVORDERING VAN DE WERKGELEGENHEID VAN WERKZOEKENDEN UIT DE RISICOGROEPEN
Article 1 – Champ d'application La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (SCP 106.02). Par "ouvriers", on entend: les ouvriers et les ouvrières.	Artikel 1 – Toepassingsgebied Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie (PSC 106.02). Onder "arbeiders" wordt verstaan: de arbeiders en de arbeidsters.
Article 2 – Objet La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'A.R. du 19 février 2013 (M.B. du 8 avril 2013) portant exécution de l'article 189, alinéa 4, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I).	Artikel 2 – Onderwerp Deze arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het K.B. van 19 februari 2013 (B.S. van 8 april 2013) tot uitvoering van artikel 189, lid 4 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I).
Article 3 – Engagement Les employeurs du secteur s'engagent à fournir au cours des années 2017 et 2018 des efforts particuliers de promotion d'initiatives pour l'emploi de groupes à risque et à procéder à l'embauche de demandeurs d'emploi issus de groupes à risque. Le secteur s'engage à embaucher chaque année au moins 10 demandeurs d'emplois issus de groupes à risque, dont au moins 3 issus des groupes à risque visés à l'article 4, alinéas 1° à 4° de la présente convention et au moins 3 issus des groupes à risque visés à l'article 4, alinéas 5° et 6° de la présente convention. Ce nombre de 10 demandeurs d'emplois est l'équivalent de 0,20 pourcent de l'effectif total des ouvriers du secteur qui atteint environ 5.000 ouvriers. Le secteur fournit ainsi un effort représentant au moins 0,20 pourcent de la masse salariale soumise à la l'Office National Sécurité Sociale.	Artikel 3 – Verbintenis De werkgevers van de sector verbinden er zich toe tijdens de jaren 2017 en 2018 bijzondere inspanningen te leveren ter bevordering van initiatieven tot tewerkstelling van risicogroepen en over te gaan tot de aanwerving van werkzoekenden die behoren tot de risicogroepen. De sector verbindt er zich toe elk jaar minstens 10 werkzoekenden die behoren tot de risicogroepen aan te werven, van wie minstens 3 die behoren tot de in artikel 4, leden 1° tot 4° van deze CAO bedoelde risicogroepen en van wie minstens 3 die behoren tot de in artikel 4, leden 5° en 6° van deze CAO bedoelde risicogroepen. Dit aantal van 10 werkzoekenden is het equivalent van 0,20 procent van het totale arbeidsbestand van de sector dat ongeveer 5.000 arbeiders bedraagt. Hiermee wordt door de sector een inspanning geleverd die minstens 0,20 procent vertegenwoordigt van de loonmassa aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Article 4 – Notion On entend par « groupes à risque » : 1° les travailleurs âgés d'au moins 50 ans qui travaillent dans le secteur ; 2° les travailleurs âgés d'au moins 40 ans qui travaillent dans le secteur et qui sont menacés de licenciement (préavis en cours, entreprise en difficultés ou en restructuration ou licenciement collectif) ; 3° les demandeurs d'emploi de longue durée, les chômeurs indemnisés, les demandeurs d'emploi peu ou très peu qualifiés, les personnes qui réintègrent le marché du travail après une interruption d'au moins une année, les personnes ayant droit à l'intégration sociale ou à une aide sociale, les travailleurs en possession d'une carte de réductions restructurations, les demandeurs d'emploi qui ne possètent pas la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne ou dont au moins un parent ne la possède pas ou dont au moins deux grands-parents ne la possèdent pas ; 4° les personnes avec une aptitude réduite au travail, telles que définies à l'article 1 ^{er} , alinéa 4 ^e , de l'A.R. du 19 février 2013 portant exécution de l'article 189, alinéa 4, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses ; 5° les jeunes de moins de 26 ans qui suivent une formation en alternance, une formation professionnelle individuelle en entreprise ou un stage de transition ; 6° les personnes visées aux alinéas 3° et 4° qui ont moins de 26 ans.	Artikel 4 – Begrip Onder “risicogroepen” wordt verstaan: 1° de werknemers van minstens 50 jaar oud die in de sector werken; 2° de werknemers van minstens 40 jaar oud die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag (lopende opzeggingstermijn, onderneming in moeilijkheden of in herstructurering, collectief ontslag); 3° de langdurige werkzoekenden, de uitkeringsgerechtigde werklozen, de erg- of laaggeschoold werkzoekenden, de herintreders die zich na een onderbreking van minstens één jaar terug op de arbeidsmarkt begeven, de personen die gerechtigd zijn op maatschappelijke integratie of op maatschappelijke hulp, de werknemers in het bezit van een verminderingskaart herstructureringen, de werkzoekenden die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten, of van wie minstens één ouder het niet bezit of van wie minstens twee grootouders het niet bezitten; 4° de personen met een verminderde arbeidsgeschiktheid, zoals bepaald in artikel 1, vierde lid, van het K.B. van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, lid 4 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen; 5° de jongeren van minder dan 26 jaar die een alternenderende opleiding, een individuele beroepsopleiding in een onderneming of een instapstage volgen; 6° de in lid 3° en 4° bedoelde personen die minder dan 26 jaar oud zijn.
Article 5 – Evaluation Le comité de surveillance constitué paritairement, institué au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, contrôlera, sous la présidence du président de la sous-commission paritaire, le respect des obligations prévues à l'article 3. Un rapport d'évaluation et un aperçu financier sont déposés chaque année au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, au plus tard le 1er juillet de l'année suivant l'année à laquelle se rapportent les efforts.	Artikel 5 – Evaluatie Het paritair samengesteld toezichtcomité, opgericht in de schoot van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, zal, onder het voorzitterschap van de voorzitter van het paritair subcomité, de naleving van de in artikel 3 vermelde verplichtingen nagaan. Jaarlijks wordt een evaluatieverslag en een financieel overzicht neergelegd op de griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, tegen uiterlijk 1 juli van het jaar volgend op het jaar waarop de inspanningen

<p>Le comité paritaire de surveillance pourra demander tout renseignement ou pièce justificative complémentaire qu'il jugera nécessaire pour accomplir sa tâche.</p> <p>Article 6 – Durée de validité</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue sous la condition suspensive de la publication de l'A.R. d'activation de l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et de l'effort en faveur d'un accompagnement actif en un suivi des chômeurs pour la période 2017-2018.</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.</p> <p>Fait à Bruxelles, le 06/09/2017</p>	<p>betrekking hebben.</p> <p>Het paritair toezichtcomité zal alle bijkomende inlichtingen en bewijsstukken kunnen opvragen dat het meent nodig te hebben om zijn taak uit te voeren.</p> <p>Artikel 6 – Geldigheidsduur</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten onder de opschorrende voorwaarde van de publicatie van het K.B. ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren en van de inspanning ten bate van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de periode 2017-2018.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en treedt buiten werking op 31 december 2018.</p> <p>Gedaan te Brussel, op 06/09/2017</p>
---	--